



基础日语(一)

主编 周英华



心にもあらで
浮き世に
ながらへば
恋しかるべき
夜半の月かな

总主编 张学库

国家精品课程

21世纪高职高专日语专业系列教材

教育部高等学校其他语言类专业指导委员会规划教材



上海交通大学出版社

国家精品课程

21 世纪高职高专日语专业系列教材

教育部高等学校其他语言类专业指导委员会规划教材

基础日语

(一)

主 编 周英华

副主编 卢海英 今泉良孝

编 者 周英华 卢海英 卢杭央 沈旭映

李 慧 杨维波 张 燕 段丽娟

周 尧 刘 爽 乔 羽 钱菁菁



上海交通大学出版社

内 容 提 要

本书为高职高专日语专业教材,第一册为零起点,从发音和假名开始学习。全书共 20 课,每课课文分句型、对话和短文三部分,课文后附有类型多样的练习供学生使用。本书选文均为生动、地道的日文,并配有丰富的插图,提供情景练习。

图书在版编目(CIP)数据

基础日语. 第 1 册/周英华主编. —上海:上海交通大学出版社,2009

21 世纪高职高专日语专业教材

ISBN 978-7-313-05495-1

I. 基… II. 周… III. 日语—高等学校:技术学校—教材 IV. H36

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 180646 号

基 础 日 语

(一)

周英华 主编

上海交通大学出版社出版发行

(上海市番禺路 951 号 邮政编码 200030)

电话:64071208 出版人:韩建民

上海交大印务有限公司印刷 全国新华书店经销

开本:787mm×1092mm 1/16 印张:17.25 字数:340 千字

2009 年 3 月第 1 版 2009 年 3 月第 1 次印刷

印数:1~3030

ISBN 978-7-313-05495-1/H·882

定价(含 MP3):35.00 元

ISBN 978-7-88844-383-9

版权所有 侵权必究

21 世纪高职高专日语专业系列教材

编委会名单

主 任 张学库

执行主任 周英华

副 主 任 崔风岐 韩 勇 邵 红 王华祖

编 委(按姓氏笔画为序)

卢杭央 权伟华 江丙坤 杜民华 杨 起

李红侠 李 震 汪士忠 沈旭映 张学库

张胜芳 张超一 邵 红 金彩侠 周英华

赵 平 高淑芬 崔风岐 韩明姬 韩 勇

谢红辉 詹桂芬 樊文琼 薛朝晖

赤地智子(日)

顾问

宿久高 (吉林大学)

马安东 (浙江大学)

杜 勤 (上海外国语学院)

主审

王伟军 (教育部高等学校高职高专其他语言类专业指导委员会秘书长, 青岛大学)

崔风岐 (教育部高等学校高职高专其他语言类专业指导委员会委员, 大连职业技术学院)

赵 平 (淮海工学院)

改革开放以来,伴随着我国社会主义现代化建设快速前进的步伐,高职教育取得了迅速的发展。培养目标、课程体系、教学计划、教材建设不断完善,在不断摸索、不断总结经验的基础上,出版了一批别具高职特色的教材,为培养高技术、高技能的应用型人才做出了贡献。

编写什么样的教材,是由课程性质、培养目标和教学任务决定的。一部好的教材,应该具备以下要素:

1. 要有明确的指导思想,为什么要编写教材,应该编写一部什么样的教材。明确的指导思想,首先是解决培养什么人的问题。就高职院校中的外语教育而言,我们的培养目标应该是培养具备语言对象国的基本知识和较强的语言运用能力的应用型外语人才。所以,教材的编写理所应当要在这一思想的指导下进行。

2. 要有一个基本的理念,前提就是应该如何理解一个教育层次、一个专业和一个学科,如何为这个学科定位,这个学科的任务是什么,一部什么样的教材才能完成学科定位所规定的任务。所以,正确地理解高职教育这个教育层次,正确地把握学科定位和由学科定位所规定的任务,从而编出与这个学科定位相适应的教材来。特点应该是突出能力培养,具有很强的实用性和可操作性。

3. 要有一个核心范畴,解决人与世界的关系问题。从观察和认识的角度,要通过教材编写的实践和学生学习的实践,加深对所学内容的了解和对语言对象国的整体认识。

语言是物质的存在。任何一种语言形式,或抽象,或具体,表示的都是世间万物的外在概念。而这种外在概念的深层,即支撑语言这一外在形式存在的人类的生活状态、文化形态等,才是世界的真实存在和人类生活的实态。从这个意义上说,语言是社会文化和文明的传承载体,而教材则是传承和创造文明的文本载体。由此可见,一部好的外语教材,对于在学习外语的过程中了解所学语言对象国的文化,把学习外语和了解外国文化有机地结合在一起,在教授语言,提高学生的语言运用能力的同时,把外国文化融入教材,融入教学十分重要。通过语

言的学习,给学生一个关于所学语言对象国的整体印象和正确认识,形成正确的中国观和正确的外国观,进而培养学生完成职业任务的基本综合素质。

4. 要有完整的逻辑体系,考虑接受主体的实际情况,科学地、循序渐进地阐述教材内容。完整的逻辑体系要求完整的、正确的话语系统和叙述方式。就外语教材而言,要由易到难,循序渐进,符合接受主体的认知过程。要反映出教材的科学性,语言的准确性和题材、体裁的多样性。要选材适当,内容丰富,结构严谨,编写系统,解释精到,并在内容的安排上充分考虑中国人学习日语的特点。课后练习部分紧紧围绕课文内容和出现的语法事项展开,对课文起到拓展和补充的作用。

5. 要创新和与时俱进,坚持稳定性和前沿性的统一,权威性和独创性的统一。

上海交通大学出版社策划、出版的这套教材很好地具备了以上要素,以清新的面貌展现在读者面前。和普通高校日语专业的教材相比而言,在知识结构方面既有共同点,又有高职专业日语的独特性,是工作在教学第一线的老师们认真总结高职高专日语教学经验,借鉴国内外先进的教学和研究成果的结晶。这套教材,开了高职高专日语教材的先河,是对中国日语教育的一大贡献。

首先,教材语言规范。严格遵循语言认知的规律性,循序渐进;内容编排力求新颖活泼,贴近生活,贴近实际,图文并茂;语法说明简明扼要,解释准确,突出了应用性和实用性;以学生为本,科学构建练习体系,练习形式多样,与正文融为一体,互为补充。

其次,会话以会话文为主,并设定场景,寓教于乐,能取得事半功倍的效果。会话教材中还根据需要插入了“知识之窗”,充分反映出编者把教材视为日本文化载体的编写思想。

这套教材除基础日语、会话、函电、泛读、写作外,还有《酒店日语》、《科技日语》等。每每读来,学到了很多知识。没有广博的专业知识,是不可能完成如此艰巨的任务的。各位编者是真正的专家!

我热切地期待以这一套教材出版为契机,从事高职高专教育的所有同仁,进一步开展教学研究和教材建设,不断提高教学质量和教学水平,为我国的高职教育做出更大的贡献。

宿久高

中国日语教学研究会名誉会长、

吉林大学外国语学院院长、

文学博士、博士生导师

2009年1月20日于吉林大学南校区樵夫斋

我国改革开放以来,社会经济发展取得了巨大成就,已步入了全面现代化建设时期。为了满足现代化建设对高技能人才的需要,我国在20世纪80年代开始大力发展职业教育。20多年来,职业教育在规模上得到了空前发展,其中高等职业院校已大大超过了本科院校数,达到了62%,在校学生数已达到50%以上,高等职业技术教育呈现出了占据高等教育半壁江山的可喜局面。伴随着高等职业技术教育的快速发展,高职日语教育事业也取得了长足的发展,设置日语专业的高等职业院校数达到了360多所,所设专业有商务日语、应用日语、旅游日语、服装日语等。招生数量逐年扩大,教育教学研究已全面展开,教学质量不断提高,呈现出了高职日语教育事业蓬勃发展的良好局面。

高等职业技术教育肩负着为现代化建设事业培养大批生产一线的、具有良好职业素养的高技能人才的历史重任。要完成这一历史重任,除了构建与人才培养目标相适应的课程体系外,同时,还要有与之相配套的文本载体——教材,才能保证目标的实现。高职日语教材区别于既有的本科日语教材:①既要体现以职业活动为导向,以语言交际能力为本位的先进职业教育理念,又要体现以学生为主体,以教师为主导的教学理念;②要考虑接受主体的认知过程,科学地、循序渐进地阐述教材内容;③要有完整的、正确的语言系统和叙述方式;④要做到灵活性和稳定性相统一,专业课内容,如旅游、服装等专业日语内容,要依据岗位工作任务变化适时调整。我们在编写过程中,力求体现上述要素,创造性地完成系列教材的编写任务。

本套教材是在百所国家示范建设高职院校的部分日语教师集体研讨、总结日语教学经验的基础上,结合高职院校日语专业人才培养定位,教学实际,参照国内外教材撰写经验编写而成的。在编写的过程中,首先对国内外类似教材出现的词汇、语法、句型、功能意念等必要事项进行全面的调查、统计、筛选和整理,研讨确定了总词汇量、语法、句型等事项,根据每册的编写任务、目标和要求,确定每册教材相关事项。因此,科学性较强。

本套教材选材广泛,注重新颖、生动,贴近生活,贴近实际,力求与日本经济社会、文化科技、生活习惯等相联系,与中国文化相联系,使学习者在学习日语语言知识的同时,还能够熟悉日语语言文化背景知识。教材内容编排坚持循序渐进,由易到难,由浅入深。内容设计与场景交融,例句与实际生活相关,有效地提高了文本的活力。同时,学中有练,练中有学,真正体现以学生为主体,教师为主导的教学理念。在尊重语法体系的基础上,根据学生的接受能力和实际需要设定语法项目和确定展开程度。语法和句型解说不求面面俱到,细致入微,以方便教师灵活设计或调整教学方案,也为教师课堂讲授提供了发挥的空间。练习紧紧围绕正文内容和语法项目展开,以求相得益彰。练习形式突出学生语言应用能力培养。总之,本套教材与既有的同类教材相比,力求结构严谨,编写系统,有所创新,形成自己的特色。

本套教材得到了原中国日语教学研究会会长、吉林大学外国语学院院长、博士生导师宿久高教授,浙江大学马安东教授,中国高职高专其他语言类专业教学指导委员会副主任委员、北京外国语大学张慧芬教授,中国高职高专其他语言类专业教学指导委员会委员、秘书长王伟军教授等的悉心指导,在此表示衷心的感谢。

本套教材是全国高职院校日语界同仁共同努力的结果,是集体智慧的结晶。在高职日语教育事业日益发展的今天,相信这套教材会在培养现代化建设事业的高技能、高素质日语人才中发挥应有的作用,为高职日语教育事业做出积极的贡献。

张学库

21 世纪高职高专日语专业教材编委会主任

2009 年 3 月

使用说明

《基础日语》教材为高职高专日语专业教材,该教材共4册。1、2册为初级部分,每册各20课,供一年级第1、2学期使用。两册共出现单词约2900个,语法项目涵盖了日语基础语法的全部内容。本册约有单词1290个,基本句型约70个。1~5课以语音内容为主,6~20课,按照语法体系、语言表达功能,由浅入深设置语法项目和内容。建议平均每课教学时数为8学时,大约需用160学时完成。

每课的基本内容结构为:

- | | |
|-----------------|---|
| 文型 | 提示各课要学习的主要句型和语法。 |
| 例文 | 导入学习内容,让学生感受主要句型和语法的使用环境与方法。 |
| 本文 | 从第6课开始。通过完整的语篇内容学习,让学生掌握新单词、语法、句型的使用方法和相应的日语语言表达方式。 |
| 会话 | 通过真实语言环境下的会话,加深对该课词汇、语法、句型的理解,训练学生的实际日语语言综合表达能力。 |
| シーン会话 | 设定内容、场景,让学生运用所学的词汇、语法、句型、惯用型等,结合图片提示,进行综合性的、创造性的自主日语会话实践,培养学生语言综合运用能力和自主学习能力。 |
| 文法 | 讲解各课课文、会话文中出现的语法、句型、惯用型等。 |
| 練習 | 通过各种形式的练习,帮助学生记忆和巩固所学词汇、句型、语法,提高学生的单项或综合语言表达技能。 |
| 読解 | 从第11课开始。通过该练习,培养学生的语篇阅读理解能力,扩充词汇量,巩固所学句型、语法。 |
| 絵を見て話さない | 培养学生在无文字提示下,运用课文中出现的语法、句 |

新しい言葉

型,对图片中的情景进行说明或讲解的能力。

列出各课出现的新单词的读音、当用汉字、单词音调、词性、词意。

高等职业教育作为一种教育类型,有别于普通高等教育,主要体现在人才培养模式、培养目标、人才规格、课程设置及教学内容等诸方面。高职教育的主要任务是培养生产、建设、管理和服务领域一线的高技能人才,突出实践和应用能力。因此,我们是按照高职院校培养目标的要求来设计教材,编写体例及教材内容。

传统的基础日语教材,在语音内容编辑上,大多是语音(至少五十音图)学完后才开始进入句型教学,而且,语音教学也是按照语音排列顺序进行。由于语音阶段仅仅是单纯的发音练习,学生觉得枯燥,单词难记,容易失去学习兴趣和信心。尽管教师在教学中尝试语音与句型教学同步进行,但因教材体例所限,无法深入展开。所以,根据高职学生的学习能力和特点,本教材打破了传统的语音教学模式,根据学生的学习需要,适当调整了语音(假名)教学顺序,并从第1课开始,就将句型融入了语音教学中,使学生在学语音的同时练习相关句型。

本教材选材力求丰富、贴近生活、贴近实际,并融入日本文化、民俗、礼仪等方面的知识。语言表达,在严格保证规范的基础上,力求简练、自然,符合日语表达习惯。

根据高职学生的学习特点,语法说明做到简洁、规范,不求详尽,其目的是为教师留有自行发挥的空间与余地,根据学生的接受情况,设计或调整语法项目内容。同时,尽量避开繁琐的专业语法术语,采用直观、简洁的符号与图表、文字加以说明,以便于学生理解。

为了突出培养学生的日语语言表达能力,每课设置了两个语言表达能力训练平台,シーン会話が语言综合技能训练平台,其中的训练项目,没有列出绝对具体的人物、时间、地点等会话条件要求,目的在于为教师和学生留出空间,根据各自的实际情况,进行自主设计和展示。该项目中的提示内容与图片,教师和学生可直接用来进行训练,也可以以此为参考或在直接训练的基础上,进一步设定训练项目,进行扩展性训练。该项目操作时,可根据学生的实际学习情况,调整教材中的排列顺序。练习八中的看图说话为单项语言表达技能训练平台,主要是针对该课的语法、句型设计的。操作时,可根据学生的实际情况,进行引伸和扩展。



从第 11 课开始,练习中增加了 1 篇短文读解。通过该练习来培养学生的语篇阅读理解能力,扩充词汇量,巩固所学句型、语法。

本教材缩略语、符号一览:

名……名词

代……代词

连体……连体词

形……形容词

形动……形容动词

他一……一段他动词

自一……一段自动词

他五……五段他动词

自五……五段自动词

他サ……サ变他动词

自サ……サ变自动词

力变……力变动词

副……副词

数……数词・量词

助……所有助词

助动……助动词

感……感叹词

接续……接续词

接头……接头词

接尾……接尾词

专……专有名词

声调符号:①②③④⑤⑥……。但词组、短语等不标声调和词性

日文引用:「 」

中文引用:“ ”

日文省略部分:～

中文省略部分:……

本套教材附带单词、课文、会话文录音光盘,另外,配有练习册,供学生课后练习使用。

使用说明

参加本教材编写的教师,都是长期在高职日语教学第一线工作的教师,他们熟知高职日语教学和学生学习的特点,在教材中融入了自己的教学体会和经验。尽管如此,由于时间仓促,水平有限,教材中不免存在缺点与不足,敬请各位同仁批评、指正,以便进一步修订、完善。

编著者

2008年11月31日

この教科書は日本国際交流基金日本語
国際センターが作った『教科書を作ろ
う』から一部を転載して作りました。

目 录

第1課	仮名と発音(1)	1
第2課	仮名と発音(2)	11
第3課	仮名と発音(3)	21
第4課	仮名と発音(4)	30
第5課	仮名と発音(5)	42
第6課	日曜日	52
第7課	贈り物	63
第8課	私たちの学校	72
第9課	デパート	83
第10課	好きな料理	93
第11課	辞書がほしいです	101
第12課	家族	112
第13課	試験	123
第14課	寮のルール	133
第15課	漫画	145
第16課	留学日記	155
第17課	旅行の思い出	166
第18課	友達の家で	175
第19課	日本人の留学	185
第20課	李さんの住んでいる町	197

目 录

附录	208
练习答案	208
单词索引	234
句型一览表	254
假名的书写方法	256
参考文献	258
(1) 音読みと訓読み 第1章	
(2) 音読みと訓読み 第2章	
(3) 音読みと訓読み 第3章	
(4) 音読みと訓読み 第4章	
(5) 音読みと訓読み 第5章	
(6) 音読みと訓読み 第6章	
(7) 音読みと訓読み 第7章	
(8) 音読みと訓読み 第8章	
(9) 音読みと訓読み 第9章	
(10) 音読みと訓読み 第10章	
(11) 音読みと訓読み 第11章	
(12) 音読みと訓読み 第12章	
(13) 音読みと訓読み 第13章	
(14) 音読みと訓読み 第14章	
(15) 音読みと訓読み 第15章	
(16) 音読みと訓読み 第16章	
(17) 音読みと訓読み 第17章	
(18) 音読みと訓読み 第18章	
(19) 音読みと訓読み 第19章	
(20) 音読みと訓読み 第20章	

第1課

仮名と発音(1)

(いあこは【音読】)音読

(いあこは【音読】)音読

音読の音読行「ち、い、あ」(1)

あ	い	う	え	お	カ
か	き	く	け	こ	キ
さ	し	す	せ	そ	シ
た	ち	つ	て	と	ツ
な	に	ぬ	ね	の	ネ
は	ひ	ふ	へ	ほ	ホ
ま	み	む	め	も	モ
や		ゆ		よ	ヨ
ら	り	る	れ	ろ	ロ
わ				を	ヲ
ん					ン

日语的字母叫假名(【仮名】かな),假名有两种书写方式,一种是平假名(【平假名】ひらがな),一种是片假名(【片假名】かたかな)。一般书写时用平假名,片假名则用于书写外来语、外国人名、地名和特殊词汇等。

日语发音包括清音、浊音、半浊音、拨音和长音、拗音、拗长音。

将清音按照发音规律排列在一起组成的假名表叫“五十音图”。因最后一个假名拨音“ん”不能单独使用,故五十音图中没有计数在内。



五十音图(【五十音図】ごじゅうおんず)

平假名 (ひらがな)					片假名 (カタカナ)				
あ	い	う	え	お	ア	イ	ウ	エ	オ
か	き	く	け	こ	カ	キ	ク	ケ	コ
さ	し	す	せ	そ	サ	シ	ス	セ	ソ
た	ち	つ	て	と	タ	チ	ツ	テ	ト
な	に	ぬ	ね	の	ナ	ニ	ヌ	ネ	ノ
は	ひ	ふ	へ	ほ	ハ	ヒ	フ	ヘ	ホ
ま	み	む	め	も	マ	ミ	ム	メ	モ
や		ゆ		よ	ヤ		ユ		ヨ
ら	り	る	れ	ろ	ラ	リ	ル	レ	ロ
わ				を	ワ				ヲ
ん					ン				